



6. číslo zdarma září 2004

připravujeme 7. číslo na prosinec 2004  
k dostání na poště, v obchodech, v tabáku

### Slovo starosty:

Vážení spoluobčané, na základě rozhodnutí prezidenta republiky se uskuteční ve dnech 5. a 6. listopadu 2004 volby do Senátu Parlamentu České republiky a současně do zastupitelstev krajů. Volební okrsky a volební místnosti v naší obci zůstávají beze změn.

I. okrsek – V budově základní školy v Chlumčanech, II. okrsek - Na obecním úřadě v Chlumčanech  
III. okrsek-- V závodní jídelně na keramičce, III. okrsek - V klubovně dobrovolných hasičů na Hradčanech

Voliči mohou volit v pátek od 14<sup>00</sup> do 22<sup>00</sup> hodin, v sobotu pak od 8<sup>00</sup> do 14<sup>00</sup> hodin. Hlasovací lístky pro tyto volby budou doručeny voličům nejpozději tři dny před prvním dnem voleb, tj. do 2.11.2004. Právo volit má každý občan České republiky, který alespoň druhý den voleb dosáhl věku osmnácti let. Překážkami ve výkonu volebního práva je zákonem stanovené omezení osobní svobody z důvodu ochrany zdraví lidu a zbavení způsobilosti k právním úkonům. Každý volič má při hlasování povinnost prokázat svoji totožnost a občanství České republiky. V případě, že se volič nemůže ze závažných, zejména zdravotních důvodů dostavit do volební místnosti, může před volbami požádat obecní úřad o hlasování mimo volební místnost. Ve dnech voleb může o totéž požádat přímo okrskovou volební komisi. Volební komise k němu pak pošle dva své členy s přenosnou volební schránkou. Případné dotazy ohledně zajištění a organizace voleb zodpoví tajemník Ing. Petr Brandl.

*Jiří Kučera, starosta*

### „ Investiční akce“

Vodovod Hradčany

Do konce roku budou Hradčany napojeny na obecní vodovod. Využilo se rekonstrukce ulice Komenského v Chlumčanech. Hlavní řád bude prodloužen a přiveden lesem do Hradčan. Zatím je k napojení přihlášená cca polovina stávajících nemovitostí, plus připojení budou všechny nově vzniklé parcely u rybníka.

Někteří občané nechťejí přípojku s argumentem, že mají vody dost a že tato investice je zbytečná. Někteří dostatek vody nemají ani dnes, přesto si přípojku zatím neobjednali. Nejde jen o množství, ale i o kvalitu vody, která se může ze dne na den změnit. Občané si zřejmě neuvědomují, že investice 9 500.-Kč včetně projektu jim vyřeší i problémy, které by mohly nastat v budoucnu. Hlavně jde o to, že po dokončení vozovek bude velký problém napojit se na hlavní řád. Je logické, že obec nebude investovat statisíce do povrchů vozovek a pak je nechá poničit jen proto, že někdo nepřemýšlel v době, kdy byla rozkopaná celá obec. Je v kompetenci obce zda povolí napojení na hlavní řád, zda umožní překopání vozovky. Cena 9 500.-Kč za přípojku se jeví jako vysoká, ale pokud by občané iniciovali připojení v budoucnu sami, cena za přípojku bude mnohonásobně vyšší. Také veškerá povolení tj. vyjádření od plynafů, Telecomu, VHS, projekt, stavební povolení si budou muset občané obstarat na vlastní náklady.

### Co nás čeká:

- Od 1. ledna 2005 bude mít naše obec matriku na Mě. Ú. V Přešticích. Je to další krůček v reformě veřejné správy. Postupně by přeštický městský úřad měl přebrat veškerou agendu z Dobřan. O případných změnách budeme informovat.
- Veškeré doklady nám vystaví na městském úřadě v Přešticích, průkazy totožnosti (OP,CP) a rybářské lístky ve žlutém domě, řidičské a technické průkazy na nádvíř radnice.
- Veřejné zasedání obecního zastupitelstva je plánované na 16. prosince 2004 od 18 hodin.

Rada obce nechala zhotovit nový kříž na místním hřbitově. Byl vybrán návrh od uměleckého kováře pana Jiřího Štrunce ze Smedčic, který je autorem i vstupních kovových vrat na hřbitov a do kaple.

Nový kříž nahradí stávající zděný, obložený dlaždicemi. Instalace nového kříže bude probíhat v 1. týdnu měsíce října.

**Vysvěcení kříže se uskuteční 24. října 2004 ve 14.30 hod.**

## !!!!!!! Informace pro občany !!!!!!!!

### Nabídka stavebních parcel k prodeji v Chlumčanech a na Hradčanech :

- Obec Chlumčany nabízí k prodeji volné stavební parcely v lokalitě Na Rybníčkách
  - St.p. 669/136 o výměře 1158 m<sup>2</sup>
  - St.p. 669/134 o výměře 1096 m<sup>2</sup>
  - St.p. 669/133 o výměře 1483 m<sup>2</sup>Cena za 1m<sup>2</sup> je stanovena na 530,- Kč/m<sup>2</sup>.
- Stavební parcelu na Hradčanech
  - St.p. 1195 o výměře 1493 m<sup>2</sup>Cena za 1m<sup>2</sup> je stanovena na 598,- Kč/m<sup>2</sup>. (bližší informace na obecním úřadě na tel. 377972147)

### PROVOZOVNA SBĚRNÝCH SUROVIN UZAVŘENA Z TECHNICKÝCH DŮVODŮ DO ODVOLÁNÍ

#### Kulturní akce do konce roku:

- 19.11. 2004 od 17.00 hod. hasičská klubovna Hradčany – „Povídání o čaji“ s možností nákupu
- podzimní posezení s důchodci u Šlajsů dne 9.12.2004, od 17,00 hod.
- „Zpívání koled“ u vánočního stromu 15. 12. 2004 od 16,30 hod. na náměstí

#### Výbor pro občanské záležitosti připravuje další akce:

- „Chlumčanský sportovní podzim“ – září, říjen : tenisový turnaj, minikopaná na hřišti v novém sídlišti, petanque na náměstí

Občané mají možnost si zakoupit nové pohledy Chlumčan v masmě u p.Starce, v trafika p. Ježkové a v trafika p. Holé za cenu 5,-Kč. Je i možnost orazítkování pohlednice pamětním razítkem 625 let Chlumčan na obecním úřadě u pí Lokajíčkové.

### Blahopřejeme těm, kteří slaví v měsících 10 –12 2004

82 – K.Dolanský, M.Volfová, Fr.Václavík

84 – J.Hůlová, A.Kaslová

85 – J.Fikrle

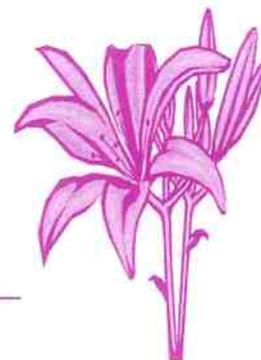
86 – B.Wiltschková

87 – A.-Pošarová

89 – B.Kabátová

90 – Fr.Melichar,B.Sýkorová

91 – M.Smolková



#### Něco z kroniky:



*Letošním rokem již uplyne 60 let od doby, kdy v druhé polovině roku 1944 obsadili naši školu Němci – civilní obyvatelé, tehdy zvaní „Národní hosté“.*

*Vyučování ve škole bylo přerušeno. Učili jsme se jen několik hodin v určených dnech v týdnu. Třidu nahradil kinosál restaurace u Šlajsů. Většinou nám byly zadávány jen domácí úkoly. Někteří z nás měli doma zapůjčené školní lavice, protože nábytek ze tříd musel být vystěhován.*

*„Národní hosté“ pobýli v naší obci až do měsíce dubna 1945, kdy je svým nákladním autem odvezl do*

Chudenic pan Miroslav Rež.

#### Staré události

Ing. Josef Šiška

#### Počet nově postavených domů v Chlumčanech s přiděleným číslem v letech :

1987 – 3 domy (čp.396,397,400)

1988 – 2 domy (čp.398,399)

1989 – 7 domů (čp.401,402,403,404,405,406 a 59)

1990 – 2 domy (čp.407,408)

1991 – 7 domů (čp. 409,410,415,416,417,418,420)

1992 – 8 domů (čp. 413,414,419,421,422,423,424,425)

1993 – 12 domů (čp.412,426,427,428,429,430,431,432,433,435,28,244)

1994 - 2 domy (čp.434,437)

1995 – 0

1996 – 5 domů (čp.438,439,440,441,442)

1997 – 5 domů (čp.436,443,444,445,101)

1998 – 1 dům (čp.446)

1999 – 1 dům (čp.408)

2000 – 1 dům (čp.448)

2001 – 8 domů (čp.447,448,449,450,451,452,453,454,455)

2002 – 5 domů (čp.456,457,458,459,460)

2003 – 3 domy (čp.461,462,463)



Ing. Josef Šiška

## Celostátní anketa „MOJE KNIHA“ v MLK Chlumčany (2. část)

Během měsíců červen, červenec a srpen bylo vydáno několik dalších anketních lístků, takže celkový počet vydaných lístků je ke konci srpna 153. Ke stejnému datu bylo vráceno 48 vyplněných anketních lístků, které byly předány k dalšímu zpracování do Městské knihovny Dobruška. Z aktuálního seznamu 100 nejpopulárnějších děl v České republice jich v MLK Chlumčany najdete 80. Průběžně se pořadí se oproti květnovým výsledkům příliš nezměnilo:



Konečně

Hořká chuť lásky od Lenky Lanczové – 2 hlasy, Řeka bohů od Wilbura Smitha – 2 hlasy. Všechny ostatní tituly mají po 1 hlasu. Hitparáda autorů: Lenka Lanczová – 8x, Wilbur Smith – 5x, Andrew Hall – 2x, Joanne Rowlingová – 2x.

Celostátní výsledky hlasování můžete najít na internetové adrese [www.mojekniha.cz](http://www.mojekniha.cz). Výsledky budou zveřejněny začátkem října v Týdnu knihoven.

### Nové knihy v MLK Chlumčany od června 2004 :

pro dospělé – Jan Cezar ... Králozroutky, Robert Ludlum ... Jansonův rozsudek, Irena Fuchsová ... Když je žena v lázních, Kay Hooper ... Útěk ze stínů, Bonnie MacDougalová ... Něco není v pořádku, Gary Birken ... Infekce, Stephen King ... Dolanův cadillac, Danielle Steel ... Přístav bezpečí, Mo Hayder ... Pečovatel, Daniel Silva ... Zpovědník, Michal Viewegh ... Vybižená, Lenka Vrbová ... Kruh života, Frederick Forsyth ... Mstitel, Nora Robertsová ... Půlnoční zátoka, Alex McAulay ... Příliš pozdě na slzy, Halina Pawłowska ... Tři v háji, Jaromír Bosák ... Finále na dosah, Jaromír Novák ... EURO 2004, pro mládež – Věra Řeháčková ... Trojka správných kamarádů, Jana Kratochvílová ... Prohraná sázka, Barbora Černá ... Denisa, Paula Sabolová ... Komu daruješ svou noc, Anne Gudule ... Velké tajemství, Jarmila Dědková ... Čekanky, Věra Řeháčková ... Pětka povedených pacientů, Jana Šimulčíková ... Labutí píseň jedné lásky, Jarmila Dědková ... Kde čtyřlístky nerostou, Vít Haškovec ... Galerie géniů, Lenka Lanczová ... Doteky noci, Svatopluk Hrnčíř ... Ostrov uctíváčů ginga, Zuzana Kubšová ... Milenka a kretění.

*Za MLK Chlumčany Petr Štych*

## Hasiči na Hradčanech

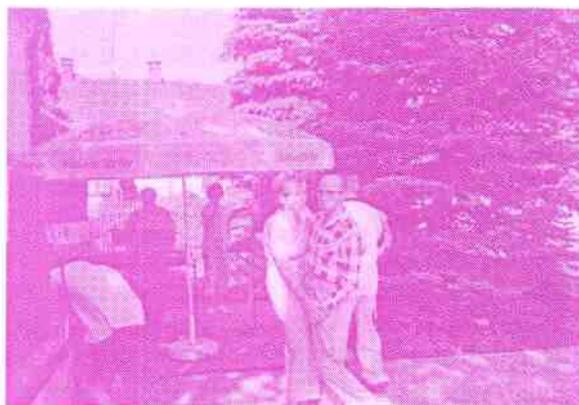
Hasičské družstvo žen a družstvo mužů z Hradčany se zúčastnilo 12. června 2004 okrskové soutěže v hasičské klasice ve Šlovicích. Klasická soutěž hasičů je složena ze dvou disciplín: ze štafety s překážkami 2x50 m a z požárního útoku, ve kterém má každý účastník štafety přesně vymezenou činnost. Ve štafetě jsou dva pokusy, počítá se lepší a dohromady se sčítá s časem požárního útoku. Ženy z Hradčany byly po štafetě s časem 100 sekund a ztrátou 9 sekund na Šlovice druhé, ale tradičně výborným výkonem v útoku 66 sekund a celkovým součtem 166 sekund obsadily 1. místo. Muži byli po štafetě druzí. Měli stejný čas jako Chlumčany 80 sekund a na 1. Šlovice ztrátu 8 sekund. Vše napravili v útoku a s celkovým časem 142 sekund obsadili také 1. místo. Obě mužstva Hradčan postupují do okresní soutěže, která se koná 25. září 2004 v Budislavicích u Mladého Smolivce.



*Šesták Petr*

V neděli 18.7. 2004 se na Hradčanech před hasičskou zbrojnicí pod širým nebem konalo odpolední posezení při hudbě pana Žákovce, který přijel zahrát na pozvání svého kamaráda pana Václava Böhma. Sešlo se kolem 50 lidí. Počasí bylo nádherné, pivo a klobásy výborné. Všichni se příjemně bavili. Je však škoda, že na tuto akci přišlo více lidí z okolí než občanů z Hradčan.

*Šesták Petr*



## HISTORIE SDH CHLUMČANY III.

V dnešním závěrečném čtení o historii SDH Chlumčany začneme 1. červencem r. 1945, kdy se konala 1. výborová schůze hasičů po skončení II. světové války.

Sbor má 60 členů: 20 činných a 40 přispívajících. Na obnovu nacisty zničené obce Lidice hasiči vybrali 20 600 Kč. Poválečná činnost sboru se věnovala vedle výcviku též kultuře a společenskému životu v obci.

V roce 1949 získává sbor nákladní automobil Praga AN. V tomto roce jsou poprvé zavedeny žňové hlídky. V roce 1951 obdržel sbor novou požární stříkačku PPS8. Dále umísťuje požární sirénu na střechu objektu a představuje Pragu AN z dřevoplynu na benzin. V tomto roce podle zákona 62/1950 je sbor dobrovolných hasičů v Chlumčanech přejmenován na

požární sbor Chlumčany. V roce 1954 jsou utvořeny kroužky mladých požárníků a spolupracuje se i s TJ Tatran Chlumčany. Přes všechny snahy činnost sboru stagnuje. Je tak malý zájem, že se nekonají ani některé výborové schůze. Pro zvýšení popularity požární ochrany v obci, jsou v r. 1957 pořádány sborem staročeské Máje a pro žáky zájezd do Prahy a na Konopiště.

Na pomoc hutím při sběru starého železa končí ve šrotu i Praga AN a stříkačka PPS8. Jako nový zásahový vůz získává sbor Tatra 805. V roce 1960 se sbor stěhuje do nové požární zbrojnice. U sboru klesá zájem o činnost a jsou i problémy se sestavením výboru. V roce 1964 sbor úspěšně zasahuje u požáru kravína, čímž škoda činila pouze 3.000 Kč. Nefungující sbor a technika v opravě se však o rok později nevyplatily. Požár kravína dne 6.11.1965 byl největším požárem v novodobých dějinách obce.

V letech 1967-68 kolem sebe pan M. Levora čp. 170 a V. Polívka st. čp. 81 soustředili několik mladých hasičů: Josef Tobrman čp. 168, Václav Polívka ml. Čp. 81, Radoslav Steiner čp. 131, Jaroslav Kastner čp. 45, Václav Toman čp. 23 a Václav Jindra čp. 38. V roce 1969



se opět koná ples a družstvo mužů obsazuje 3. místo na soutěži v Dolní Lukavici. Při konání okrskové soutěže v roce

1972 družstvo mužů obsazuje 3. místo

a družstvo žáků 1. místo. Kontrola z krajské inspekce spojená s evičným poplachem byla hodnocena na výbornou. Další činnost sboru není možno dobře sledovat pro chybějící knihu zápisů z let 1974-80. V této době dochází v technickém vybavení sboru ke značným změnám. Na místo Tatra 805 sbor obdržel Robur valník. Z vlastních prostředků sbor zakupuje kombinovaný vůz

Robur, se kterým podniká zájezdy na Moravu. V roce 1980 odstupuje dosavadní předseda pan Bohumil Rež čp. 180 a pro svoji oblíbenost byl zvolen čestným předsedou.

Od roku 1981 jsou pro děti pořádány na Vrchu u kaple oslavy MDD spojené s různými soutěžemi o ceny. V dalších letech se práce a činnost sboru rozvíjí a není proto dost možné jmenovat zde všechny akce.

I při provádění různých prospěšných akcí sbor nezapomíná na výcvik, čehož je dokladem 1. místo na okrskové soutěži v Chotěšově a postup do okresního kola r. 1988.

V těchto letech je rekonstruována klubovna a zřízena vodovodní a kanalizační přípojka. V roce 1991 oslavil náš sbor 100 let trvání. Tyto oslavy byly spojeny s okrskovou soutěží, na které naše družstva obsadila 1. a 3. místo. V květnu r. 1995 náš sbor kupuje cisternu CAS 25, která slouží dodnes.

Rok 1998 byl velmi úspěšný pro náš dorost. Na krajské soutěži obsadilo družstvo 1. místo a postoupilo na mistrovství republiky, kde zvítězilo.

V roce 2002 navazuje náš sbor družbu s bývalými příslušníky americké armády, kteří se podíleli na osvobození západních Čech.

V následujícím roce 2003 se podařilo sestavit družstvo žen, které při svém prvním startu na soutěži obsadilo pěkně 3. místo.

Na závěr této poslední části o historii SDH Chlumčany si připomeňme verše, které před více než 110 lety napsal první velitel pan Zdeněk Koutek.

„Stůjme k sobě každou chvíli  
svornost jenom moci dá  
spojené zde vládnou síly  
snadno se vše vykoná.

Když se ruka k ruce vine  
pak se dílo podaří  
sbor hasičský nepomine  
To se nikdy nezdaří.“

M. Jindra  
kronikář SDH



#### Seriál na pokračování:



„Kdo zabil služku Barboru Kostkubovou?“ *dokončení*

Bylo zjištěno, že kalhoty tam zahrabal otec Václava Duchoně Ondřej, který prohlásil, že byly plné hmyzu a později z nich uřízl dva kusy na onuce. Na onucích byly nalezeny skvrny, jako by pocházely od krve. Při zkoumání v Četnickém ústavu pro soudní lékařství bylo zjištěno, že na botě obviněného Václava Duchoně, jakož i na kalhotách zakopaných v Doubravce, jsou elementy podobné jako lidská krev reagující. Na jednom z obou kusů nohavic byl nalezen též dlouhý ženský vlas, který nepatřil ženským členům rodiny Duchoňovy. Také soudní znalci dle způsobu přišití knoflíčku prohlásili, že na místě vraždy nalezený knoflíček od košile byl z pravého rukávu Václava Duchoně.

Dne 30. února 1912 se zodpovídal Duchoň před porotním soudem. Byla vylosována 11 členná porota a 1 náhradník. Žalobu zastupoval státní zástupce dr. Čermák, obžalovaného hájil dr. Radlinský. Soudními znalci byli přítomni dr. Beran a Fikrle, dále pan Lomnický a Pešek. Obžalovací spis čítal 20 hustě psaných stran a jeho čtení trvalo do 11 hodin. Pak bylo přistoupeno k výsledku obžalovaného. Obžalovaný soudu vinu popřel. Vyslechnutí svědci Jan Dichl s manželkou Annou, Hajný Kasl, dělník Pecl, hostinský z Horní Lukavice Dědič, obecní sluha z Horní Lukavice Švacr, dělník Sykta a další potvrdili vše, co vypověděli při pátrání po Václavu Duchoňovi. Po osmé hodině večerní bylo líčení odloženo na příští den.

Václav Duchoň byl uznán vinným a odsouzen na 6 roků těžkého žaláře. Po vypuknutí války v roce 1914 rozhodl císař, že kdo z vězňů půjde do války a toto přežije, bude mu zbytek trestu odpuštěn. Václav Duchoň vsadil pro něho na šťastnou kartu a v roce 1918 mu byl zbytek trestu odpuštěn.

Josef Chmelík

## Co nás trápí:

### Malebná zákoutí Chlumčan

Barokní kaple, pěkný a udržovaný hřbitov, moderní výstavba i staré domky, travnaté a udržované plochy mezi bytovkami, upravené zahrádky u rodinných domků, nové chodníky, ulice a silnice, tím vším se Chlumčany mohou pochlubit. Stačí však sejít trochu opodál a narazíte na zcela jiné Chlumčany.

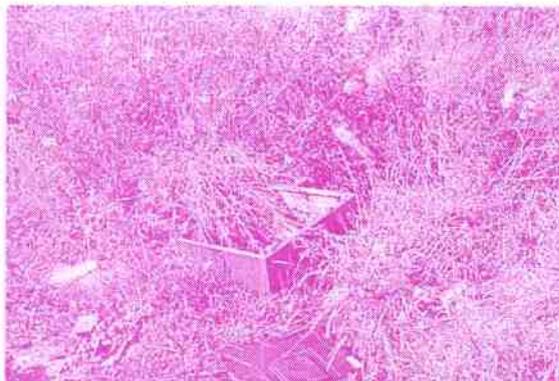
Chlumčany plné poházených odpadků, divokých skládek a nepořádku. Jen tak namátkou vyjmenuji místa, kde určitě s úspěchem narazíte na „malebná zákoutí“ – za Marketem, u Ovčinské, na Vrchu, u Elišky, za hřištěm, na lesní cestě do Dnešic.

Ptám se: „Kdo za to může?“ Bývalý režim, vláda, obecní úřad? Na bývalý režim se opravdu dá svést kde co, ale odpadky v Chlumčanech asi těžko. Že by vláda? Nevím o žádné vyhlášce ani zákonu, který by umožňoval vyhazovat odpadky, kde se nám zlíbí. Tak tedy obecní úřad. Ano obecní úřad. Asi proto, aby mohl divoké skládky na vlastní náklady, tudíž i naše náklady. Možná si málokdo uvědomí, že si vlastně takto ukrádáme i z vlastních kapes.

*Vl. Štejrová*



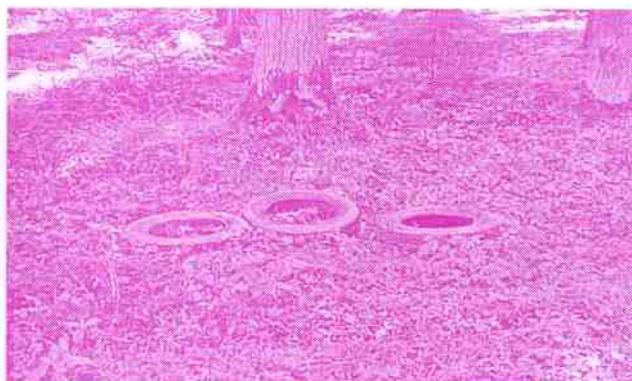
*U lesní cesty na Dnešice*



*Pod fotbalovým hřištěm*



*Za V-Marketem*



*Cesta na Dnešice*

### **Ze života školy :**

Letošní školní rok 2004-2005 nastoupilo do 1.tříd 32



prvňáčků. Celkem bylo otevřeno 15 tříd, z toho na 1.st.8 tříd se 159 žáci a na 2.st. 7 tříd se 158 žáci. Na škole pracuje 20 pedagogů, z toho jeden externě 1 den a 10 správních zaměstnanců.

Vyučujeme podle osnov Základní škola, z volitelných předmětů jsme zařadili konverzace czj, volbu povolání a informatiku. Z nepovinných předmětů je to dětský pěvecký sbor, který opět vede p.uč.Eva Šustrová. Otevřeli jsme 1 oddělení družiny s 25ti dětmi. Od října budou moci žáci docházet na kroužky, do studovny. Dvakrát týdně mohou v odpoledních hodinách

navštěvovat Internet.Ten je stále přístupný i veřejnosti v úterý a čtvrtek od 16,00 do 18,00hod.

*L. Grafová*

### **AŠSK**

Do 6.ročníku své činnosti vstupuje sportovní klub Základní školy v Chlumčanech. Klub se ve své činnosti věnuje sportům a hrám, které nemají v Chlumčanech vlastní oddíly: atletika, basketbal, volejbal, softbal, florbal.Z her: jailo brannball, petanque,bowling atd. Celkem 40 akcí pro 75% žáků ZŠ. Naši malí sportovci dosahují řady úspěchů jak na úrovni okresu, tak i kraje. **7.10.** naše škola pořádá „**přespolní běh**“ v rámci okresu a pak **19.10.**v rámci kraje.

*J. Zahálka*

## LIGA STARÝCH GARD PLZEŇ – JIH 2004 V KOPANÉ

Stará garda při oddílu kopané TJ KERAMIKA CHLUMČANY je dlouholetým pořadatelem celoročního turnaje v kopané pro mužstva starých pánů na okrese Plzeň – jih. Letošní, již 11. ročník, se hraje za



účasti 12 mužstev, která jsou rozdělena do dvou skupin po šesti. Po jarní základní části se mužstva dělí do třech skupin po čtyřech a v podzimní části soutěže hrají o konečné umístění.

Závěrečné vyhodnocení celé sezóny proběhne za účasti všech mužstev ve Vstiši 22. 10. 2004.

Za SG TJ KERAMIKA CHLUMČANY  
Petr Štych

## ZE ŽIVOTA TENISOVÉHO ODDÍLU TJ KERAMIKA



V září byly tenisové kurty v Chlumčanech v plné permanenci. Tenisový oddíl TJ Keramika zde uspořádal hned 3 zajímavé akce. O prvním víkendu vyvrcholily závěrečné boje již 9. ročníku dlouhodobého oddílového turnaje ve dvouhře a čtyřhře Chlumčany Cup, 11.9. se uskutečnil 2.ročník jednodenního turnaje Chlumčany Open - MATY Cup 2004 a další sobotu 18.9. proběhl úvodní ročník turnaje smíšených dvojic Mix Cup 2004.

### **Chlumčany Cup 2004**

Ve dvouhře mužů obhájil loňský titul Michal Marák finálovým vítězstvím nad Robertem Kottem a v boji o 3.místo byl úspěšný mladík Tomáš Říha (největší překvapení turnaje). Ve čtyřhře se do závěrečných bojů probjovaly stejné páry jako v roce předchozím. Tentokrát se však na nejvyšší stupeň (zatím podruhé v historii) probjovala dvojice Zbyněk Sláma, Petr Ježek.



*Finále dvouhry:* MARÁK Michal - KOTT Robert 6:1, 2:6, 7:5  
*Finále čtyřhry:* SLÁMA Zbyněk, JEŽEK Petr - KOZEL Miloslav, JEŽEK Martin 4:6, 6:3, 6:3  
*O 3.místo (dvouhra):* ŘÍHA Tomáš - JEŽEK Petr 6:0, 6:4  
*O 3.místo (čtyřhra):* MATÝS Václav, VOKOUN Ota - MARÁK Michal, NECHUTNÝ Jar. 6:4, 6:3

### **Chlumčany Open - MATY CUP 2004**

Druhého ročníku tenisového turnaje ve dvouhře mužů, nazvaného dle hlavního organizátora V.Matýse MATY CUP, se v sobotu 11.9.2004 zúčastnilo 16 tenistů. Papírové předpoklady naplnil „fotbalista“ Šamberger, který až na jediné zakolísání ve skupině prošel celým turnajem suverénně. Velký dík za hladký průběh celé akce patří všem sponzorům, kteří se zasloužili o to, že nikdo nestrádal hladem ani žízni i o zajímavé ceny pro všechny zúčastněné.

*Finále (hráno na 1 set):* ŠAMBERGER František - KOZEL Miloslav 6:2  
*O 3. místo (hráno na 1 set):* VANĚČEK Jiří - REGNER Ivo 6:2

### **Chlumčany MIX CUP 2004**

Úvodní ročník soutěže smíšených dvojic byl uspořádán z iniciativy jednatele tenisového oddílu J.Zahálky a dne 18.9. se jej zúčastnilo celkem 8 smíšených dvojic. Tato akce (včetně zajímavých cen) byla především poděkováním všem zúčastněným ženám, které své partnery v tenisovém životě nezištně podporují.

*Finále (hráno na 1 set):* Zbyněk SLÁMA, Kristýna MARÁKOVÁ - Jaroslav a Iveta VOLEROVI 4:1  
*O 3. místo (hráno na 1 set):* Robert a Daniela KOTTOVI - Michal a Jindra ZAHÁLKOVI 4:1

### **Oddíl biatlonu:**

Významného úspěchu dosáhla p.Jindra Zahálková, členka biatlonu v Chlumčanech. Ve dnech 28.a29.8.2004 se zúčastnila mistrovství České republiky v letním biatlonu v Jablonci nad Nisou. V kategorii ženy „C“ (nad 40let) v závodě s hromadným startem obsadila 2.místo a 2. místo v rychlostním závodě. Celkově se stala vítězkou Českého poháru pro rok 2004. Blahopřejeme☺

J. Zahálka

Občasník vydává Obec Chlumčany, Družstevní 332, Chlumčany pod event. číslem: MK ČR E 14647  
Redakce: Mgr. Ludmila Grafová, Ing. Petr Brandl, Vladěna Štejrová, Jarmila Smrčková, Jiří Zahálka  
Příspěvky shromažďuje redakce, která však nezodpovídá za jejich obsah